

JISUXUEXIAOLIDEXIAOGONGZHU

寄宿学校里的 小公主

[美国] 弗朗西丝·霍奇森·伯内特 著 王贝尔 编译



金色童年图画书系

吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

寄宿学校里的 小公主

[美国]弗朗西丝·霍奇森·伯内特 著 王贝尔 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



图书在版编目(CIP)数据

寄宿学校里的小公主 / (美) 伯内特著 ; 王贝尔编
译. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 1
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0444-2

I. ①寄… II. ①伯… ②王… III. ①儿童文学—长
篇小说—美国—近代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第031474号

寄宿学校里的小公主

JISU XUEXIAO LI DE XIAO GONGZHU

著 者 [美国] 弗朗西丝·霍奇森·伯内特
编 译 王贝尔
策 划 祖 航
责任编辑 宋巧玲
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/20
字 数 2千字
印 张 1.6
定 价 19.80元
版 次 2016年1月第1版
印 次 2016年1月第1次印刷
印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0444-2

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

寄宿学校里的 小公主

[美国]弗朗西丝·霍奇森·伯内特 著 王贝尔 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



xiǎo nǚ hái er shā lā cóng xiǎo jiù shī qù le mā ma , bà
小女孩儿莎拉从小就失去了妈妈，爸
ba shí fēn chǒng ài tā , bǎ tā dāng zuò gōng zhǔ yī yàng 。 bà ba
爸十分宠爱她，把她当作公主一样。爸爸
yào qù yìn dù le , yú shì bǎ tā sòng dào mǐn qīn xiǎo jiě kāi bàn
要去印度了，于是把她送到敏钦小姐开办
de jì sù xué xiào shēng huó 。
的寄宿学校生活。





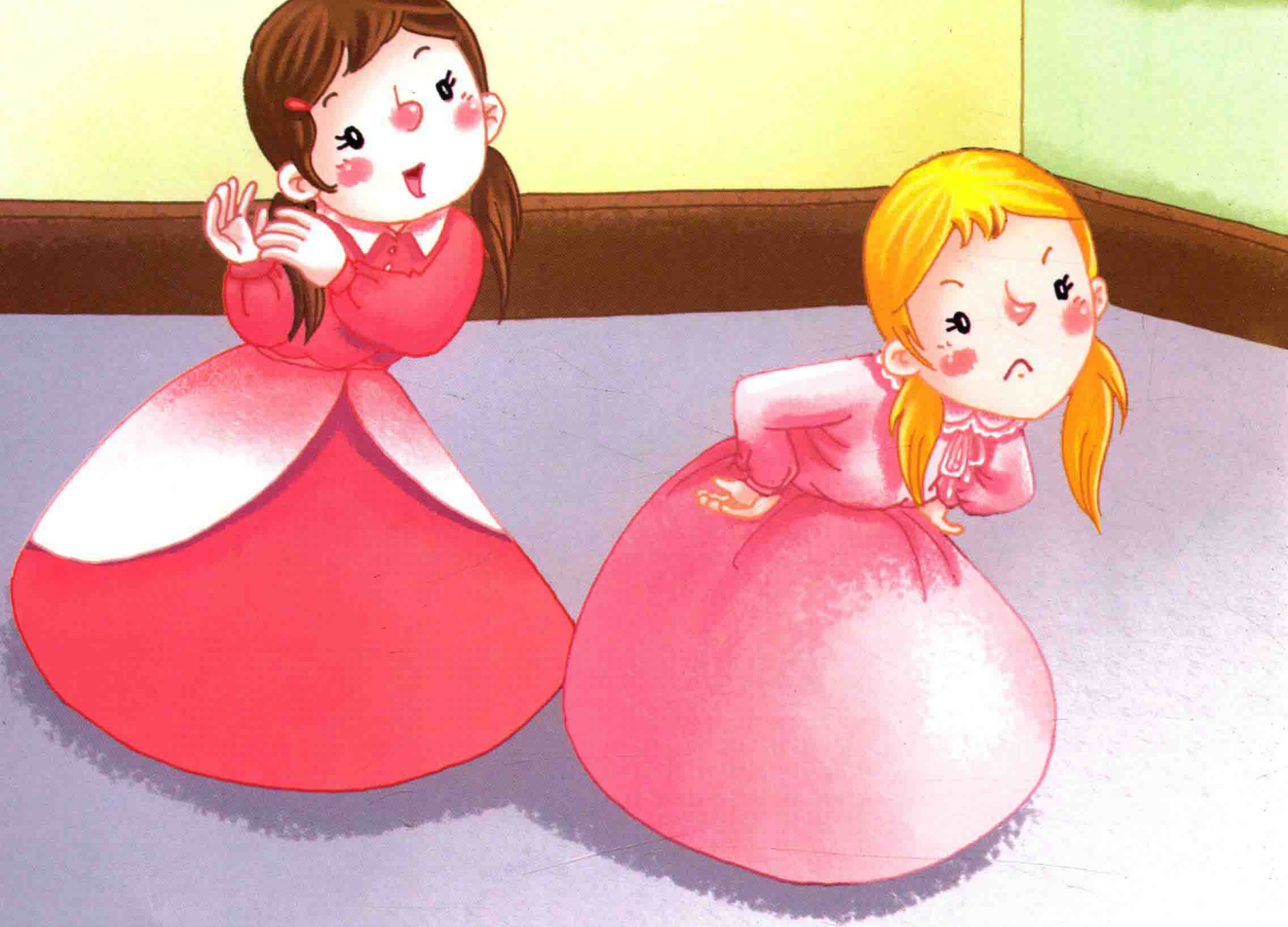
shā lā bào zhe bù wá wa zhàn zài chuāngqián yǎn jīng dīng zhe
莎拉抱着布娃娃站在窗前，眼睛盯着
bà ba chéng zuò de mǎ chē zhí dào tā xiāo shī zài jiē dào guǎi jiǎo
爸爸乘坐的马车，直到它消失在街道拐角，
cóng cǐ kāi shǐ le mò shēng de jì sù shēng huó
从此开始了陌生的寄宿生活。



zài kè tángshàng shā lā jiǎng chū
在课堂上，莎拉讲出
yī kǒu liú lì de fǎ yǔ méi xiǎng dào
一口流利的法语，没想到
wú yì zhōngmào fàn le bù huì fǎ yǔ
无意中冒犯了不会法语
de mǐn qīn xiǎo jiě mǐn qīn xiǎo jiě
的敏钦小姐。敏钦小姐
suī rán méi shuō shén me dàn xīn lǐ què
虽然没说什么，但心里却
hěn bù shì zī wèi
很不是滋味。







shā lā de bà ba lái xìn le shuō tā zhǔn bèi hé péng you
—— 莎拉的爸爸来信了，说他准备和朋友
hé huǒ kāi cǎi zuàn shí kuàng zhè ge xiāo xī zài xué xiào yīn qǐ le
合伙开采钻石矿。这个消息在学校引起了
jù dà de hōng dòng dāng rán yě zhāo lái le yī xiē tóng xué de jí dù
巨大的轰动，当然也招来了一些同学的嫉妒。





zài shēng rì wǎn huì dāng tiān , shā lā shōu dào le bà ba jì
在生日晚会当天，莎拉收到了爸爸寄
lái de hǎo duō lǐ wù 。 tóng xué men tóu lái xiàn mù de mù guāng ,
来的好多礼物。同学们投来羡慕的目光，
tā gǎn jué xìng fú jí le 。
她感觉幸福极了。



hòu lái , shā lā de fù qīn bù xìng qù shì zhè yàng tā zài
后来，莎拉的父亲不幸去世，这样她在
xué xiào de gè xiàng fèi yòng jiù chéng le wèn tí mǐn qīn xiǎo jiě lì
学校的各项费用就成了问题。敏钦小姐立
kè liǎn sè dà biàn xuān bù shā lā bù néng zài zhù hǎo fáng jiān ér
刻脸色大变，宣布莎拉不能再住好房间，而
qiě yào gàn huó yǎng huó zì jǐ
且要干活养活自己。





